

EL
ARQUITECTO

MONOGRAFIA DE LA
SECRETARIA DE RELACIONES
EXTERIORES
MEXICO

1925

EL ARQUITECTO.



CALEFACTOR ^{EX} _{EL} GRAN SALON

Tricromía directa del natural. M. López.

DE TODOS MODOS

Si es usted **CONSTRUCTOR** - -

Lea nuestra publicación mensual

EL CEMENTO PORTLAND,

en beneficio propio y de sus clientes.

Si es, o va a ser, **PROPIETARIO** --

también lea nuestra mencionada publicación mensual en beneficio de usted.

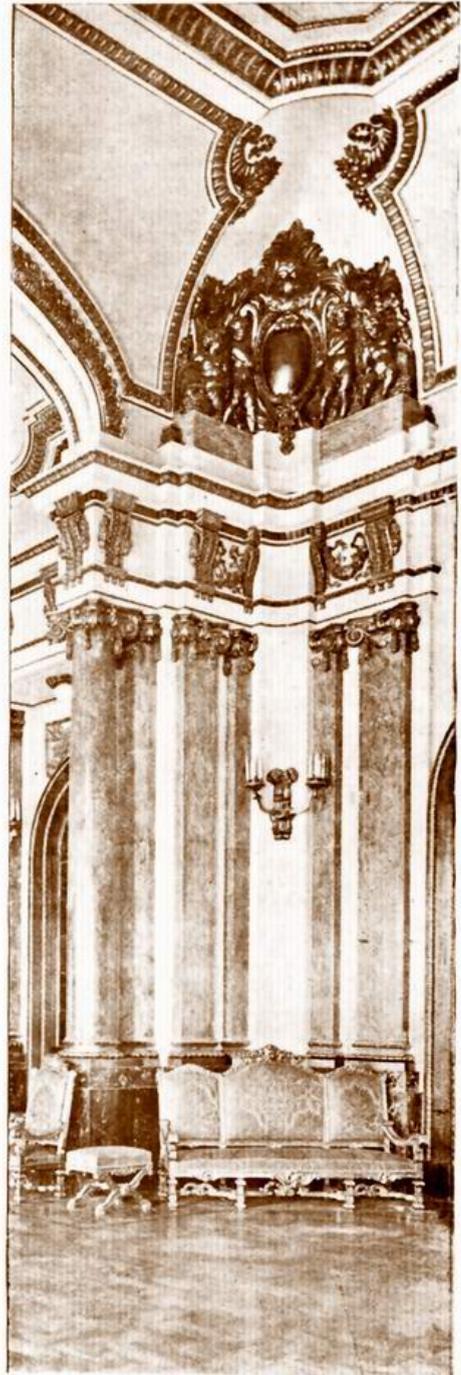
pídala al

Comité para propagar el uso del Cemento Portland

APARTADO, 1071 MEXICO, D. F.

El decorado de este
Salón fue ejecutado por

SANTOS GARCIA



6a. Dr. Martínez del Río
MEXICO, D. F.

Salón de Recepciones de la
Secretaría de Relaciones
Exteriores.

FUNDICION ARTISTICA.

E. PORTILLA

LASCURAIN



los más importantes trabajos
de fundición artística de la
Secretaría de Relaciones
fueron ejecutados en nuestros
talleres.

VISITELOS USTED.

Londres 91
Apartado 126.

Teléfonos:
Eric. 1-24-15. Mex. 12-34 Hgo.



Edificio de la fábrica de cigarros "EL BUENTONO" S. A. construido con nuestros productos

Ladrillería LA HUERTA

Henkel Hnos. Suc.

TELEFONOS
ERIC. 24-00
MEX. 13-47 NERI

Edificio LA MEXICANA
Apartado 371.
MEXICO, D. F.

'LA NACIONAL'

Fábrica de Cortinas y Tiendas
de Campana.

1a. Capuchinas, 17.

GENARO CASTILLO

Eric. 52-35 Mex. 587 Neri

Apartado postal

Toldos de todos tamaños y
formas hechos de lona.



Transparentes

Automáticos

Para Oficinas

y

Residencias Particu-

lares.

¡¡Catálogos y Precios a Solicitud!!

1925

Es para nosotros motivo de gran regocijo haber alcanzado durante el año de 1924 el éxito que a todos consta en el desarrollo de Chapultepec Heights.

Este progreso se debe a la buena cooperación con nuestros clientes y amigos, y será nuestro mejor estímulo para el ensanchamiento de nuestras actividades durante 1925.

La labor de esta Compañía ha sido árdua, pero altamente satisfactoria—muchos hogares cómodos y felices se levantan ahora donde hace apenas 36 meses existían campos yermos y solitarios.

Vigoroso y constante será el impulso que demos a Chapultepec Heights en 1925 y debe usted aprovechar esta brillante oportunidad para hacer de las inversiones, la mejor.

Chapultepec Heights Company, S. A.

Av. Madero 5

México, D. F.

JURADO Y CIA. S. en C.

MATERIALES PARA CONSTRUCCION

Especialidad en cal de primera clase. Arena.

Cemento. Confitillo. Tabique. Ladrillo.

Piedra Braza.

3a. de Coahuila No. 44 Esquina Córdova.

Teléfono Mexicana 20-94 Juárez. Eric. 4-01 Roma



Fotografías de los Monumentos Mexicanos

Epoca Precortesiana,

Colonial y Moderna

Dirijase a

"EL ARQUITECTO"

México.—5 de Mayo número 10

AZULEJOS POBLANOS

Gran variedad de dibujos

Hacemos cualquier trabajo, según diseño

Haga usted sus pedidos con anticipación

"IRVING SUBWAY"

El piso industrial ideal,
y durable

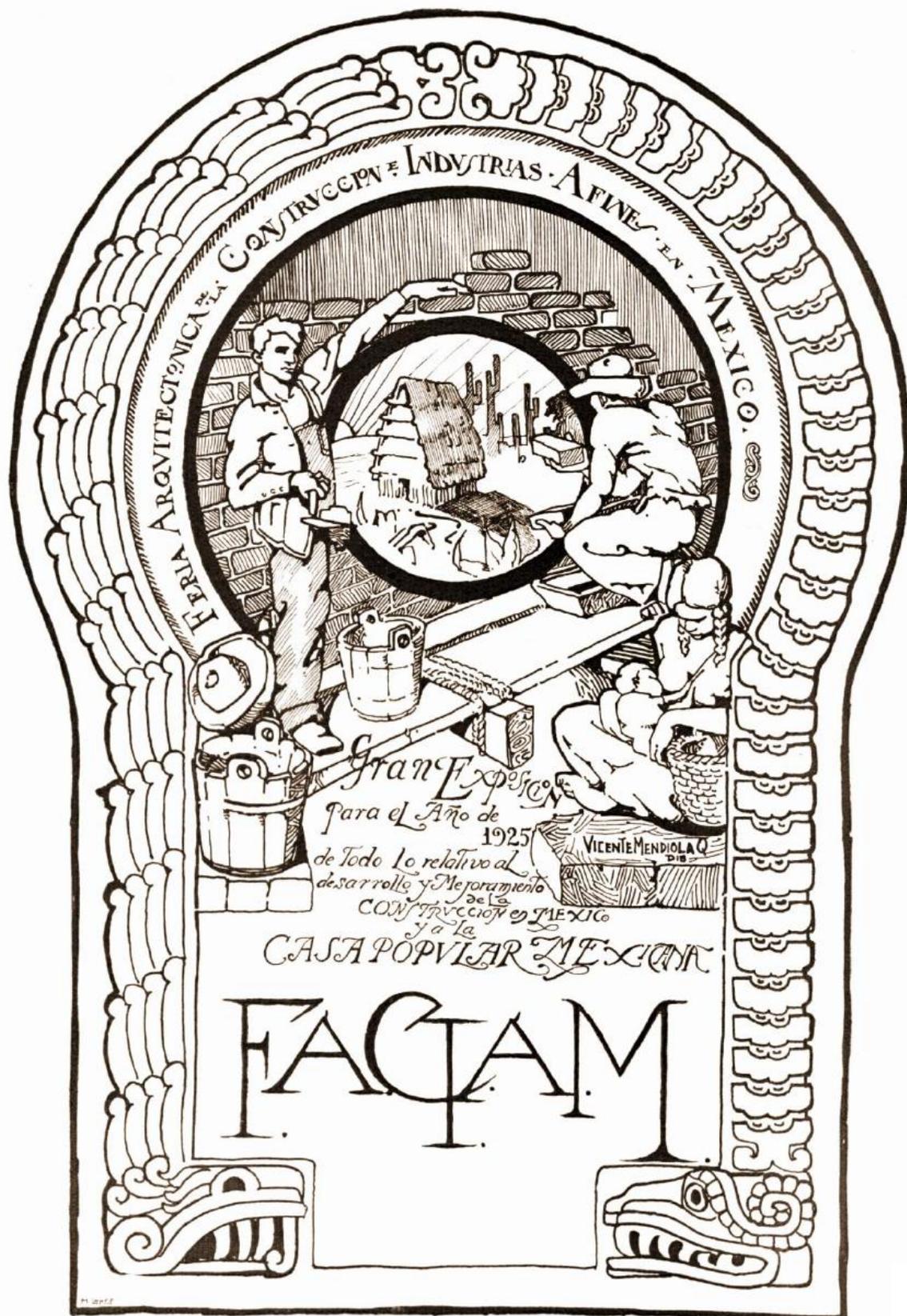
Mexican Import. Export, Co., S. A.

Isabel la Católica 24. Desp. 108

Apartado 419

Ing. Angel Moreno, Gerente

Teléfonos: Eric. 60-94. Mex. 20-50. Neri



“El Arquitecto”

Revista de Arquitectura y Artes Mexicanas.
Organo de la Sociedad de Arquitectos Mexicanos.
Editada bajo la Dirección del Arq. Alfonso Pallares
Av. 5 de Mayo No. 10. Tel. Mex. 24-62 Neri.
México, D. F.

En el año de 1925 se publicará un número cada dos meses.

Los precios de suscripción a los 6 números son:
En la Rep. Mexicana: En los E. U.
En la Capital...\$7.50 6.00 Dls.
En los Estados...,8.00
En la América del Sur: En Europa y otros países:
5.00 Dólares. 6. Dólares.

Números sueltos \$1.50 en la República Mexicana.
Números sueltos 1.00 Dls. en el extranjero.

En los seis números del “Arquitecto” del año de 1925 se publicarán estudios y análisis gráficos de los edificios siguientes:

EDIFICIOS MODERNOS DE LA CIUDAD DE MEXICO.

La nueva Secretaría de Relaciones: Obra del Arqto. Carlos Obregón Santacilia.
Grupo Escolar Benito Juárez: Obra del Arqto. Carlos Obregón Santacilia.
La Casa de los Virreyes, en la calle de Bucareli: Obra del Arqto. Angel Torres Torija.
Los principales cines de México: Obras del Arqto. Carlos Crombé.
La Fuente de Fray Bartolomé de las Casas: Obra del Arqto. Roberto Alvarez Espinosa.
Castillo de Chapultepec: Obra del Arqto. Luis Mac'Gregor.

EDIFICIOS ANTIGUOS DE LA REPUBLICA MEXICANA.

La Escuela Nacional Preparatoria: Obra del siglo XVIII.
La casa de los Condes de Santiago: Obra del siglo XVIII.
El Templo de Nochicalco, civilización tolteca maya.
El Colegio de las Vizcaínas: Obra del siglo XVIII.
La Iglesia del Peñón.

Las pinturas de Diego Rivera.
Esculturas de Asúnsulo, Miguel Angel Fernández y Centurión.

AZTLAN
EDITORES REGINA & B



DIRECTOR
ARQ. ALFONSO FALLARES

AV. 5 DE MAYO 10
TEL. MEX. 24-62 NERJ

REGISTRADO COMO
ARTICULO DE 2ª CLASE
EL 17 DE SEPTIEMBRE DE
1923

LA REVOLUCION Y LA ARQUITECTURA.

A. P.

Carlos Obregón Santacilia, puede llamarse el arquitecto de la Revolución. No toda la labor revolucionaria en México ha sido destructiva. Ciertamente, los tipos más irreductibles de nuestras últimas convulsiones sociales, fueron y son demolidores, quizás vengadores inconscientes de los pecados seculares de las generaciones que dominaran en otros tiempos; además, en nombre de la Revolución se han llevado a cabo en estos últimos años, no pocas demoliciones de viejos monumentos, se han transformado nuestras ciudades coloniales con la apertura de amplísimas avenidas, avenidas rectas, siempre rectas, únicamente rectas. Parece ser como si una ansia de abrir vías nuevas, hacia afuera, animara a nuestros demolidores, que a toda costa quieren romper los viejos recintos de callejas y claustros, de átrios y capillas, legado de nuestras ciudades coloniales. Eso, en principio, hubiera sido loable, siempre que fuera amalgamado con un debido conocimiento de las leyes de la arquitectura cívica, pero como los que trazan esas nuevas avenidas y rompen esos viejos recintos, lo hacen solamente para satisfacer sus elementales necesidades de tráfico, las que les sugieren el auto, el tranvía, el ferrocarril, y para satisfacer también el odio que sienten a todo lo vetusto y venerable, la mayor parte de nuestras ciudades donde se hicieron ensanches, han sido tasajeadas villanamente en su organismo arquitectónico. Pero ya lo dijimos, no toda la obra revolucionaria ha sido destructora. José Vasconcelos y el Ingeniero Alberto J. Pani, han realizado

esencialmente, obra arquitectónica muy importante.

Carlos Obregón Santacilia es el arquitecto más representativo de este auge constructor revolucionario. Salió vencedor, en compañía de su colega Carlos Tarditi en el Concurso para el Pabellón Mexicano en la Exposición de Río Janeiro y ambos fueron a la tierra brasileña a construir su obra, que atrae por su sabor de vieja mansión criolla mexicana: fue la consagración del movimiento pro-arquitectura colonial que de años atrás se venía desarrollando en México. A ellos también les fue encomendado el monumento a Cuauhtémoc que obsequiara nuestro Gobierno al Brasil, con motivo de las fiestas del Centenario de la Independencia de esa gran Nación. Desgraciadamente se optó por reproducir la estatua de Cuauhtémoc que se levanta en el Paseo de la Reforma, encomendando tan sólo a los arquitectos Obregón y Tarditi el proyecto del pedestal adecuado y la elección del sitio conveniente. El éxito obtenido por Obregón en estas obras, le valió que a su llegada a México, el señor Vasconcelos, entonces Secretario de Educación Pública, le encomendara algunos proyectos de importancia, y entre ellos el del grupo escolar Benito Juárez. Entonces, como aún ahora, se procedió errónea e injustamente, encomendando los planos del edificio al arquitecto y encargando su construcción a un ingeniero civil, o lo que es peor aún, a un ingeniero militar. Estamos todavía lo suficientemente atrasados, y se trata de las clases directoras intelectuales, para

no comprender que el progreso arquitectónico está ligado íntimamente con la realización directa por parte de los arquitectos, de las obras por ellos proyectadas, a fin de que se den cuenta de lo que es convencional en nuestro arte y lo que es realmente producto de nuestra vida, tanto la vida material y económica, como la vida plástica originada por nuestra historia, por nuestras tradiciones y por nuestra psicología. Estamos aún lo suficientemente atrasados para no comprender que la obra arquitectónica es una, que su realización no quiere decir calcularla, vigilar materialmente su construcción, administrarla, materializarla; construir en arquitectura significa la labor por excelencia del autor (arquitecto) de un proyecto determinado; significa ir transformando los dibujos, que son elaboraciones libérrimas de una sabia fantasía disciplinada y condicionada, en hacinamientos de cosas materiales que tienen sus leyes y su vida propia, cuya elaboración y manipulación depende de multitud de otros individuos y factores de cultura, y cuya vida necesita asimilar el arquitecto durante el desarrollo de la construcción; de donde el proyecto inicial, va sufriendo innumerables transformaciones a medida que lo materializa su señor, el arquitecto, pero si la tarea de éste se limita solamente a dibujar, resulta la obra algo así como un hijo espúreo, algo que ni pueden sentir los que la hacen, extraños a su verdadero espíritu, de manera que la creación del arquitecto va alejándose más y más del espíritu inicial que la debiera animar hasta el fin.

A pesar de todas estas cortapisas de la labor arquitectónica de Obregón, su personalidad se ha afirmado en todas ellas revelándose toda la ductibilidad ecléctica de su espíritu juvenil, alentado por las nuevas corrientes del arte moderno arquitectónico.

Debe tenerse en cuenta al considerar la obra realizada por Carlos Obregón Santacilía, que la misma, es por una parte, obra de plena juventud, y por otra, que es el resultado de todo un movimiento artístico que se efectúa en México, es el efecto de una reacción extrema contra las influencias exóticas, esencialmente francesa e italiana, que se impusie-

ron dictatorialmente en México, durante el período posterior a la Independencia. Las nuevas generaciones de arquitectos, amalgamando su criterio con las nuevas generaciones de revolucionarios, han tenido como faro para la elaboración plástica de sus proyectos, los monumentos inmortales levantados durante la época Colonial, en donde se acusa indiscutiblemente de una manera inequívoca la manera de ser de nuestra raza mestiza mexicana dominada por un fondo hispánico invencible. Nada más significativo, por lo demás, que la esterilidad de estilo arquitectónico de la Revolución y su necesidad de recurrir a lo "colonial", es decir, lo religioso, lo más opuesto a sus "constituciones", para hacer su obra constructiva.

¿Cómo pueden amalgamarse las características de esa Arquitectura Colonial con las características que forzosamente deben distinguir a la Arquitectura moderna, tanto de México como de todos los países civilizados del mundo?, ésta es una pregunta a la que no han dado debida respuesta aún los arquitectos mexicanos.

El programa del Pabellón de México en la exposición de Río Janeiro, obligaba a una reconstrucción, llamémosle así, de un tipo colonial de edificio mexicano; en la Escuela "Benito Juárez", proyectada también por Carlos Obregón, éste hace un esfuerzo por amalgamar las formas más sencillas de nuestra Arquitectura Colonial, con las formas exigidas por la arquitectura moderna; en la Secretaría de Relaciones, (se le impone nuevamente un estilo exótico, el menos apropiado para servir de apología a una Revolución democrática y agrarista), en donde aparece, no obstante, un carácter que llamaríamos, el carácter mestizo de nuestra manera de sentir los estilos franceses de los Luíses, carácter que por otra parte deriva indiscutiblemente de nuestro fondo hispánico, pero en todas estas obras, Obregón ha revelado indiscutiblemente dotes y características de arquitecto moderno, de empuje, que no han menester sino un campo adecuado y un programa conveniente para desarrollar plenamente sus altas cualidades.

LA ARQUITECTURA Y EL CROQUIS

Arquitecto Carlos Obregón Santacilía

Los Arquitectos pueden dividirse en dos: los que saben hacer croquis y sienten los croquis, y los que ni saben hacerlos ni los sienten.

El croquis es en Arquitectura la expresión máxima, y puede equipararse a la obra arquitectónica realizada.

Al hacer croquis es cuando se eleva el Arquitecto en el éxtasis de la creación y es entonces cuando sin sentirlo, en un estado semiinconsciente, crea, da vida y personalidad a sus cosas.

Al empezar el arquitecto a hacer croquis en una composición cualquiera, tiene el esta-

do de conciencia más elevado y abstracto, pues como el músico al componer no sólo tiene que oír el sonido aislado de cada uno de los instrumentos, sino que necesita imaginar el conjunto y los distintos efectos que quiere lograr, el arquitecto tiene que imaginar a la vez, distribución, construcción, efectos de perspectiva, de luz, de belleza, etc.

El croquis como distribución

El croquis de distribución casi no lo comprenden más que los técnicos, en él se ven las grandes masas que constituyen lo que se lla-

ma "el partido," en él se marcan las circulaciones y la distinta importancia de cada departamento, en él está la Arquitectura como expresión de las necesidades del hombre, desempeñando su papel utilitario y mayor.

Esta parte de la composición arquitectónica va tomando una importancia cada vez más grande, y si antes la superaba la belleza, ya hoy va teniendo aquélla la mayor importancia.

El croquis como construcción.

Al hacer croquis, el arquitecto va imaginando el sistema constructivo, y da con sus manchas la impresión de solidez y de estabilidad a la composición que está haciendo.

Va construyendo casi sin sentir, y va ligando y atando su edificio hasta hacerlo UNO; unidad, símbolo de la fuerza, la arquitectura verdadera es unidad y fuerza.

El croquis como belleza.

Al hacer el croquis de la parte más expresiva de una composición es cuando se hace belleza; en la mayor o menor intensidad con que se aprieta el lápiz, con la vibración ocasionada por el estado de ánimo del que crea, se deja en el papel la emoción que el artista ha querido expresar y con ese polvo de lápiz se da carácter y expresión.

Nuestra Arquitectura colonial es tan bella porque podría decirse que está hecha en croquis.

Después viene un momento difícil en el desarrollo de la composición arquitectónica, y es el paso del croquis al dibujo hecho con regla y compás, pasó en el que muchos fracasan, pues de entre la maraña de líneas, manchas y veladuras que forma el croquis, es verdaderamente difícil encontrar el equilibrio

de las masas, la línea media que dé el efecto total, y es difícil substituir esos oscuros y esos borrones por líneas "en limpio"; pero he aquí que el arquitecto que sabe sentir los croquis, en el momento de pasarlos en limpio ya no pasa esas veladuras y rayas que parecen superficies y que en el croquis daban claro obscuro, color, etc., ya no las pasa, repito, pero al realizar su obra, al poner en el natural aquel dibujo, da vida al dibujo aparentemente frío, y nuevamente aquellas manchas del croquis que habían quedado grabadas en el cerebro del artista vuelven a aparecer y vienen a constituir el alma misma de la obra.

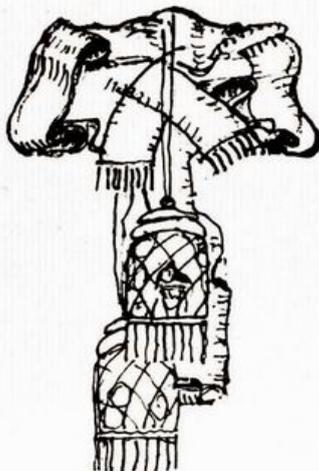
Hay dibujos que dan la sensación de haber sido dibujados directamente en limpio y es que sus autores no saben ver los croquis ni piensan en el natural al hacer su composición.

El arquitecto al dirigir la obra, al escoger sus materiales, al tocar en el barro algún ornato, al trazar de tamaño natural sus perfiles y molduras; da aquel color, aquella intensidad de claro obscuro, en una palabra, aquella expresión que había logrado en su croquis.

He aquí por qué no es posible que nadie más que el mismo que ha creado una composición arquitectónica, pueda realizarla, pues en los dibujos nadie ve ni la mitad de cosas que ve el que ha compuesto y dibujado.

En las últimas generaciones de arquitectos ha aumentado el número de los que saben hacer croquis y a esto se debe el gran paso que ha dado nuestra arquitectura últimamente.

Se nos tacha de un poco pintores, pero esto lejos de ser un defecto, es una cualidad, pues la arquitectura es pintura y escultura, llegando a adquirir la solidez de gran Arte gracias a la disciplina matemática y científica a que tiene que someterse el arquitecto.





NUMERO DEDICADO A LA
SECRETARIA DE RELACIONES
EXTERIORES
≈ MEXICO ≈
OBRA DEL ARQUITECTO CARLOS OBREGON SANTACILIA



NUEVO EDIFICIO DE LA SECRETARIA DE RELACIONES EXTERIORES.
AVENIDA JUAREZ. MEXICO.

El Nuevo Edificio de la Secretaría de Relaciones Exteriores.

El nuevo edificio de la Secretaría de Relaciones Exteriores de México se ha hecho por la necesidad mayor cada día de tener edificios construidos especialmente, para el objeto a que van a ser destinados.

Hasta hace poco tiempo se creía que "una casa" podía servir para instalar en ella, lo mismo habitaciones que oficinas públicas y un ejemplo de ello fue el antiguo Edificio de la Secretaría de Relaciones, casa particular que se trató de adaptar para Secretaría de Estado dando por resultado deficiencias de distribución y capacidad. Fue necesario pues, construir un Edificio apropiado y es del que vamos a ocuparnos.

Al señor Ing. Alberto J. Pani, actual Secretario de Hacienda, se debe la erección de este nuevo edificio. Habiendo él desempeñado largo tiempo la cartera de Relaciones Exteriores y siendo autor de la nueva organización que se le ha dado a esa Secretaría, vió desde un principio la magnitud que había que dar a la obra y tuvo la honra de ser elegido por él para desarrollar sus ideas y desplegar el amplio programa que él se había formado; siendo de mencionarse sus acertadas indicaciones y sugerencias.

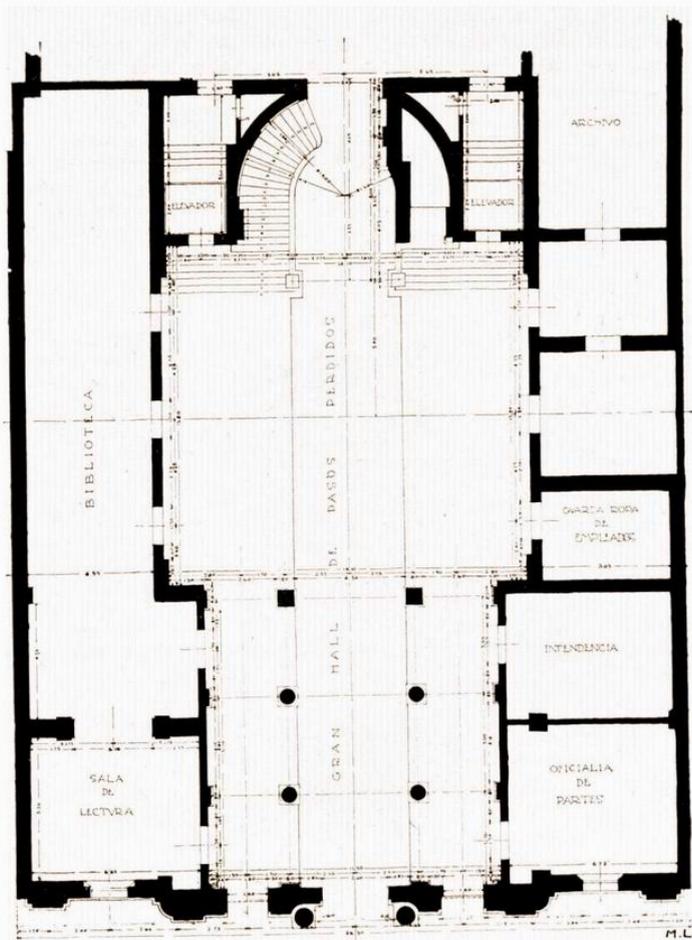
Debo también manifestar que, antes de resolverse la transformación radical del edificio, se estudió del modo más amplio conservar los elementos esenciales del mismo, pero no habiendo sido posible, optó el señor Ing. Pani, por la reforma total.

A su cultura y buen gusto, como a la confianza que en mí puso desde un principio, débese haber logrado una obra en la que se siente libertad de concepción y unidad de criterio, así como a las facilidades y apoyo que a todo lo concerniente a la obra dieron siempre los actuales Secretario y Sub-Secretario de Relaciones Exteriores Lic. Aarón Sáenz y don Genaro Estrada, quienes la siguieron con gran entusiasmo y a cuyo amplio criterio y empeño se debió también el buen curso de ella.

La importancia de la obra y el hecho de ser yo uno de los recién salidos de la Escuela de Bellas Artes, sin gran práctica todavía, hizo que no se me encargara a mí de toda la obra, sino que se dividieron las atribuciones entre el ingeniero Federico Ramos y yo, teniendo él a su cargo la parte administrativa, de construcción y de cálculos, y quedando al mío todos los proyectos, elección de materiales, inspección directa en la construcción y la dirección artística de la obra; acordando diariamente con el señor Ing. Pani todos los detalles y sometiéndolos a su aprobación.



PORTICO
DE
ENTRADA



Planta Baja

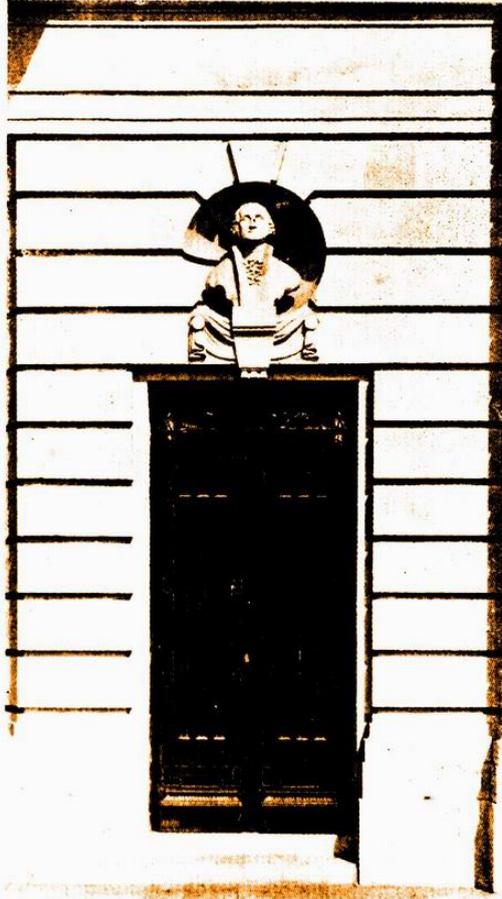
Consta de un vestíbulo de entrada abierto hacia el patio y formando un conjunto con él y con la escalera principal del edificio que está colocada al fondo en forma de nicho, sostenido en la parte baja por una bóveda de cañón con arcos y dejando libre el paso de coches.

El vestíbulo, con gran entrada para coches y dos para peatones a los lados, con banquetas que llegan hasta el arranque de la escalera y entradas a los elevadores.

Las partes descritas, así como la fachada son todas de piedra, de gran sobriedad, y aunque de estilo francés del siglo XVIII, tienen algunos elementos usados al modo de México; Tenemos la tradición maravillosa de Tolsa y de Tres Guerras y aunque sentidos e interpretados en una forma moderna, allí hay algo de lo que ellos nos dejaron. Puedo decir que, en parte, traté de seguir la evolución de esas formas.

La crugía izquierda está ocupada por la Biblioteca especial de materias de relaciones internacionales, códigos y tratados, etc., con una sala de lectura para el público. La otra crugía está ocupada por la oficialía de partes, intendencia, pagaduría, contraloría, archivo, etc., y en el segundo patio, departamento de publicidad e imprenta.

PUERTA
DE
PEATONES



La Fachada De partido entero, es decir, compuesto de un gran cuerpo que abarca los tres pisos; su basamento con entrecalles, discretamente fuerte con un gran pórtico central y dos entradas laterales compuestas con nichos en su parte superior en donde están colocados los bustos de los cuatro libertadores de América: Hidalgo, Washington, Bolívar y San Martín.

He buscado en la fachada vestíbulo y patio, la combinación de la piedra con el hierro y el bronce.

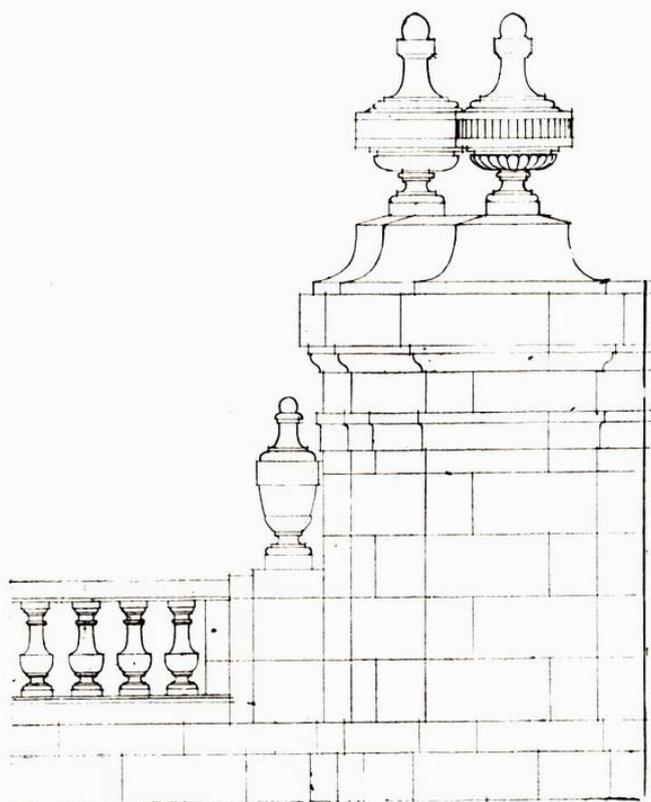
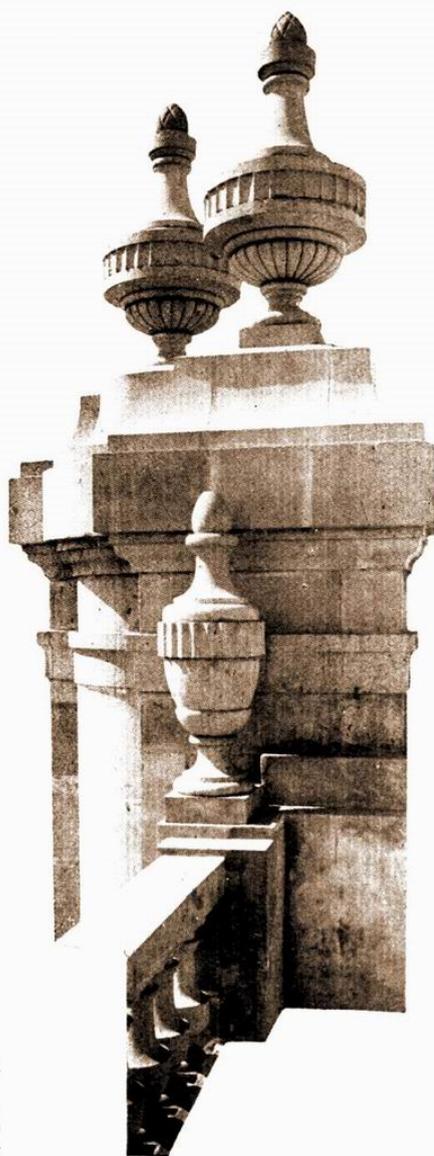
El piso intermedio, dedicado a oficinas, desprovisto de decoración acusa su interior.

El piso principal ocupado en la fachada por el Salón de Relaciones, de gran altura, sus claros encajados en un ligero entrante también acentúan el partido entero, están compuestos con relieves de armas, en su parte superior y con ojos de buey los de la parte central de la fachada. Esta parte tiene mayor importancia por su saliente y altura, formando así el

motivo principal de la composición; está rematada por un ático simple en cuyo centro, en piedra y bronce, está el Escudo Nacional. Las dos alas laterales de la fachada son un poco más bajas y están rematadas por balaustradas y grupos de armas.

BUSTO
DE
WASHINGTON

FOTOGRAFIA
DE LOS
REMATES
DE LA FACHADA



DIBUJO DE LOS
MISMOS



VESTIBULO DE ENTRADA



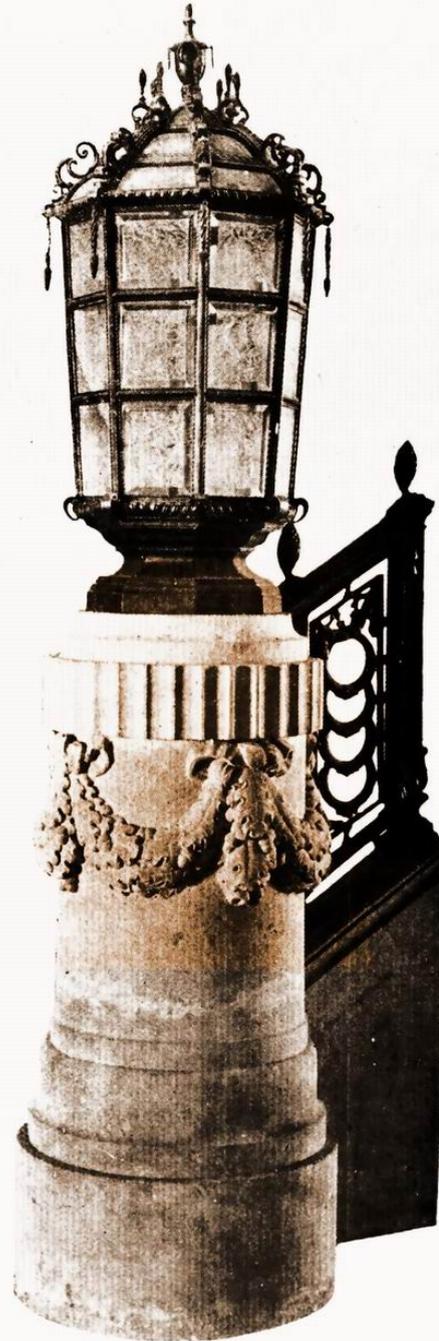
ARRANQUE DE LA ESCALERA MONUMENTAL

EL ARQUITECTO

**Colaboradores en
la Construcción
del Edificio**

Albañilería: S. M. Cevallos, Bal-
domero Enciso, Agustín Sánchez.
Cantería: Francisco Escobar, Por-
firio Castillo, Ignacio Vázquez. Hierro: Compañía
Fundidora de Monterrey. Carpintería: Fernando
Tribouller, C. Capdevielle, A. Enriquez, Rafael Du-
rán, Francisco Orta, Manuel González. Plomería:
Amézcuca. Electricidad: Carlos Macías, Pablo M. Pe-
ralta, Lorenzo Flores. Montador: Miguel Martel. Ye-
seros: Santos García, Manuel Ponce, Jesús Casti-
llo Martínez. Modeladores: Manuel Centurión,
Eduardo Concha, Hans Pillig. Muebles: Justo
Sierra, José Camacho, Ricardo Castillo, Gre-
gorio M. Rosales, Luis Pérez. Vidrios y
Mosaicos: V. Marco, Modesto González,
E. Cobba. Bronces: E. Portilla Laseu-
ráin, Escuela de Ingenieros Mecá-
nicos y Electricistas. Marmolis-
tas: E. Nessi, E. Piccini. Talla
en piedra: Luis Soria, Felipe
Jiménez. Pintura: Ray-
mundo G. Tinoco, Fran-
cisco Pérez.

FAROL DEL
ARRANQUE
DE LA
ESCALERA



EL ARQUITECTO

Primer Piso

En el primer piso y agrupadas alrededor del patio, comunicadas por amplios corredores, están las oficinas principales de la Secretaría.

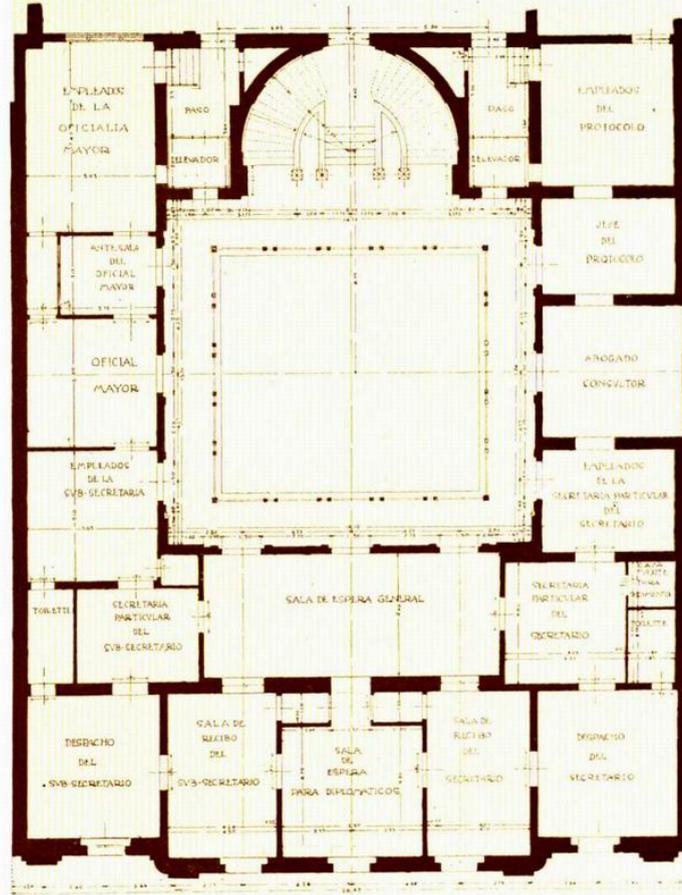
En la doble crugía que da a la fachada están los siguientes departamentos agrupados alrededor de la sala de espera general del público: sala de espera para diplomáticos, recibidor del Secretario, recibidor del Sub-Secretario (éstos comunicados por medio de un pasillo privado), sala de trabajo del Secretario, sala de trabajo del Sub-Secretario y oficinas de sus respectivos secretarios particulares.

La sala de espera de diplomáticos está colocada en medio de los recibidores del Secretario y Sub-Secretario.

En este mismo piso están los siguientes departamentos: Oficial Mayor, sala de espera y empleados de la Oficialía Mayor, Protocolo, espera, Jefe y Empleados, Abogado Consultor, Departamento Diplomático y Departamento Administrativo.

Las salas de trabajo tienen sus toilettes anexas.

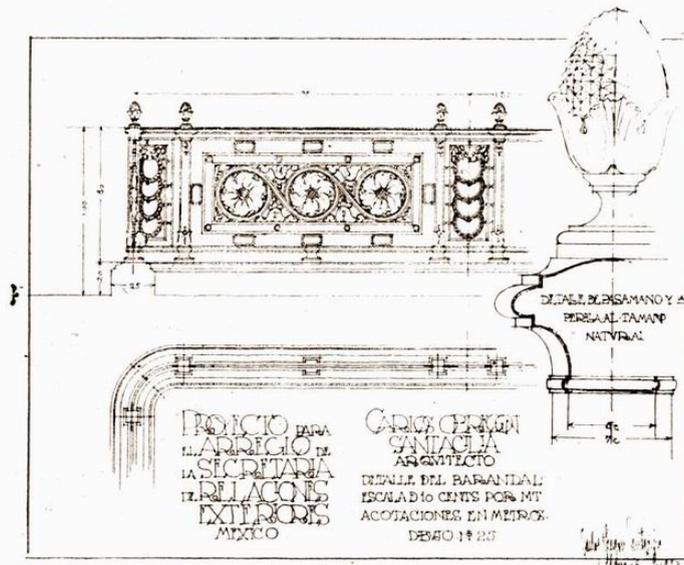
En la oficina del Secretario Particular del Ministro hay un pequeño cuarto acondicionado para servir de caja fuerte para documentos.



PLANTA
DEL
PRIMER
PISO



LA ESCALERA DEL PRIMER PISO



DIBUJO DEL
BARANDAL

El Decorado y los Muebles El decorado en todos estos departamentos es sumamente sencillo. En las salas de recibo consiste en paneaux entrantes, tapizados de tela de seda opaca y de entonaciones sobrias. Recibidor del Secretario: tabaco obscuro, con muebles caoba y lámparas y arbotantes oro viejo, tapete oriental de colores muertos.

Recibidor del Sub-Secretario: gris claro en los muros y ligeramente obscuro en los muebles de madera verde mate con casquillos de plata, arbotantes de plata.

Sala de espera de Diplomáticos: bancos en todo el alrededor, de madera clara con tallados; forros de piel de rusia, mesa tallada y lámpara de alabastro.

Sala de espera general: bancos de caoba forrados de piel verde obscura; grandes mesas y retratos al óleo de cuatro de los principales Secretarios de Relaciones.

Lic. Sebastián Lerdo de Tejada.

Lic. Juan Antonio de la Fuente.

Lic. José María Lafragua.

Gral. Manuel Doblado.

Despacho del Secretario: muebles de maderas incrustadas con aplicaciones de bronce, biblioteca, gran mesa de trabajo y ajuar.

Despacho del Sub-Secretario: entonación verde en varios tonos, muebles de madera clara.

biblioteca, escritorio y ajuar.

Yesero y Pintor.—Tinoco.

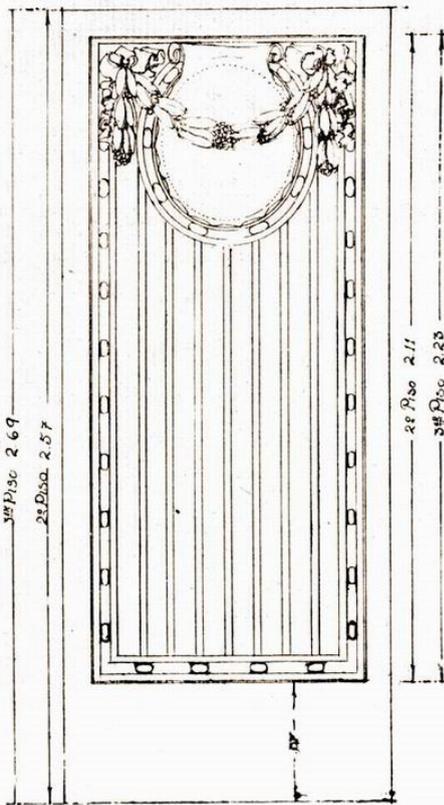
Muebles.—Justo Sierra.



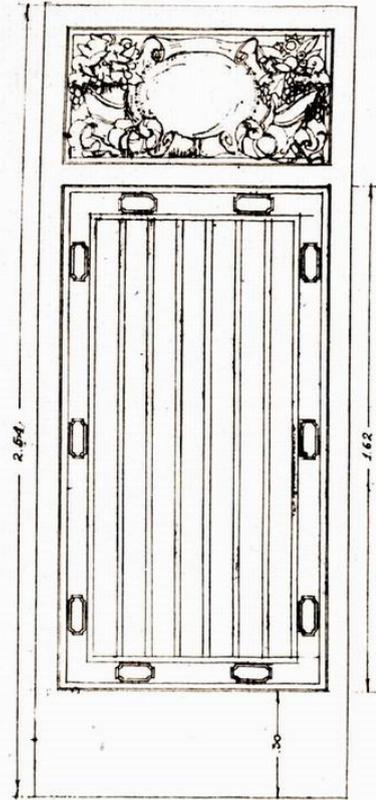
ARBOTANTES
DEL CORREDOR



ESCALERA
Y
CORREDORES
PRIMER PISO



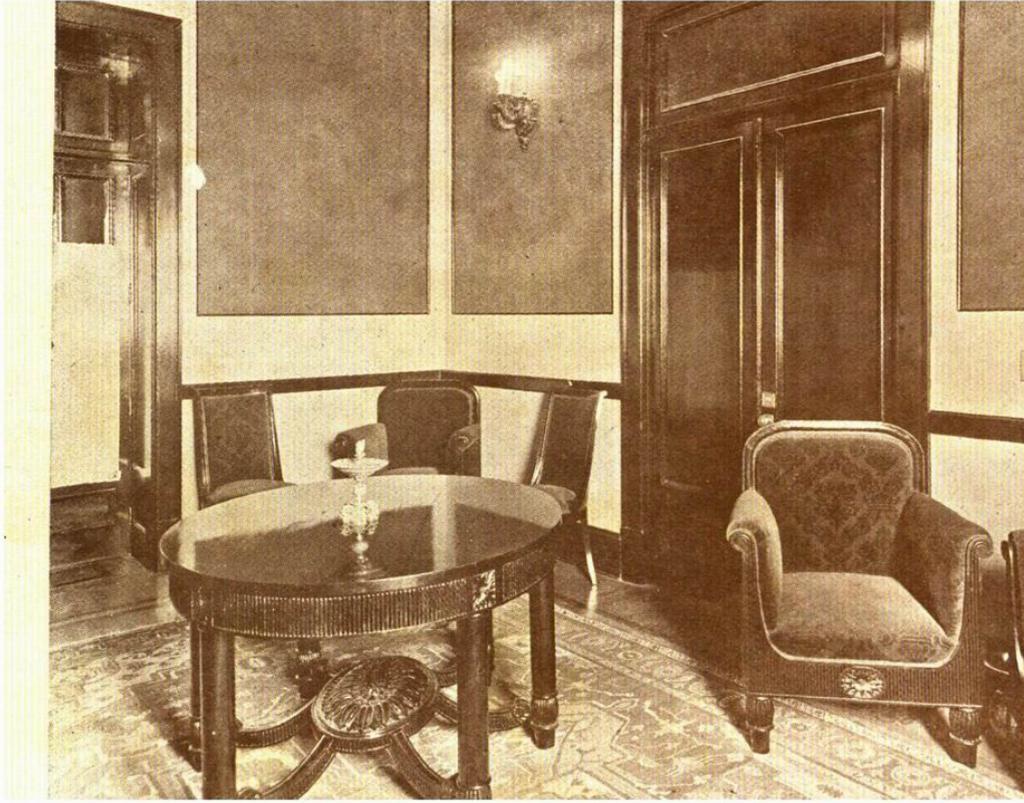
PUERTA DE LOS
ELEVADORES



PRIMERO
Y
SEGUNDO
PISOS



RECIBIDOR
DEL
SUBSECRETARIO



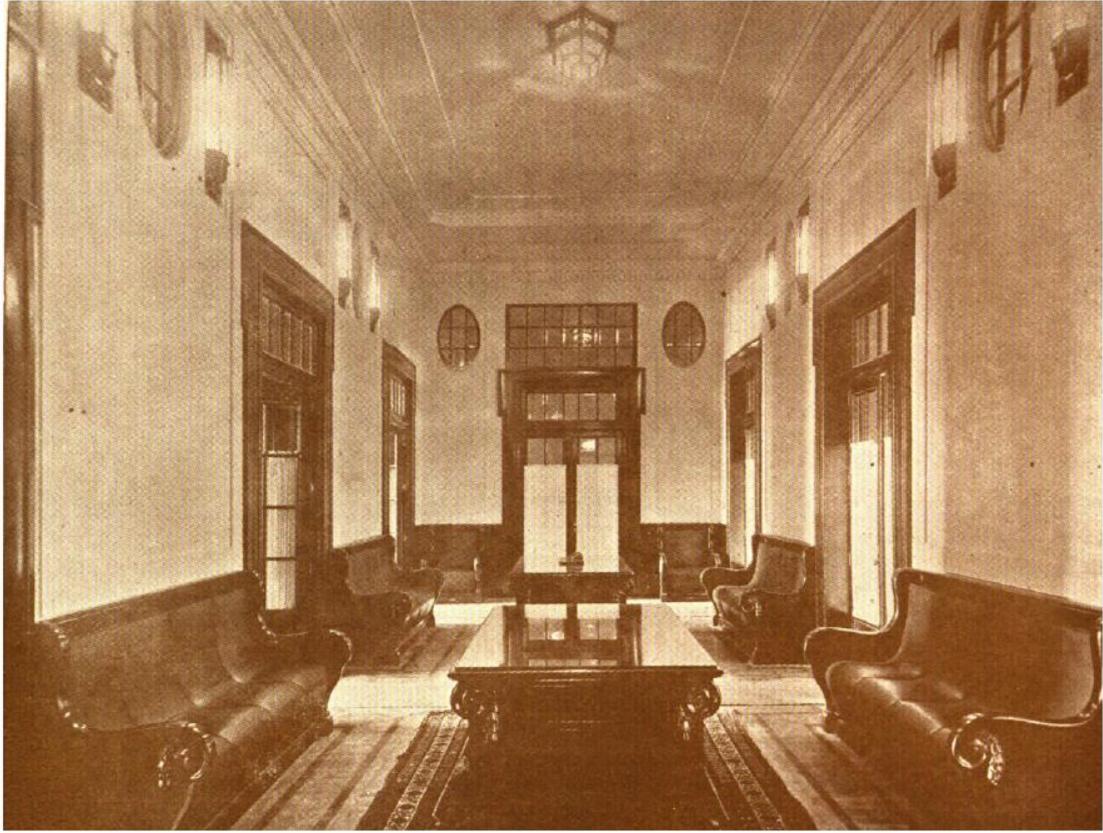
RECIBIDO
DEL
SECRETARIO

EL ARQUITECTO

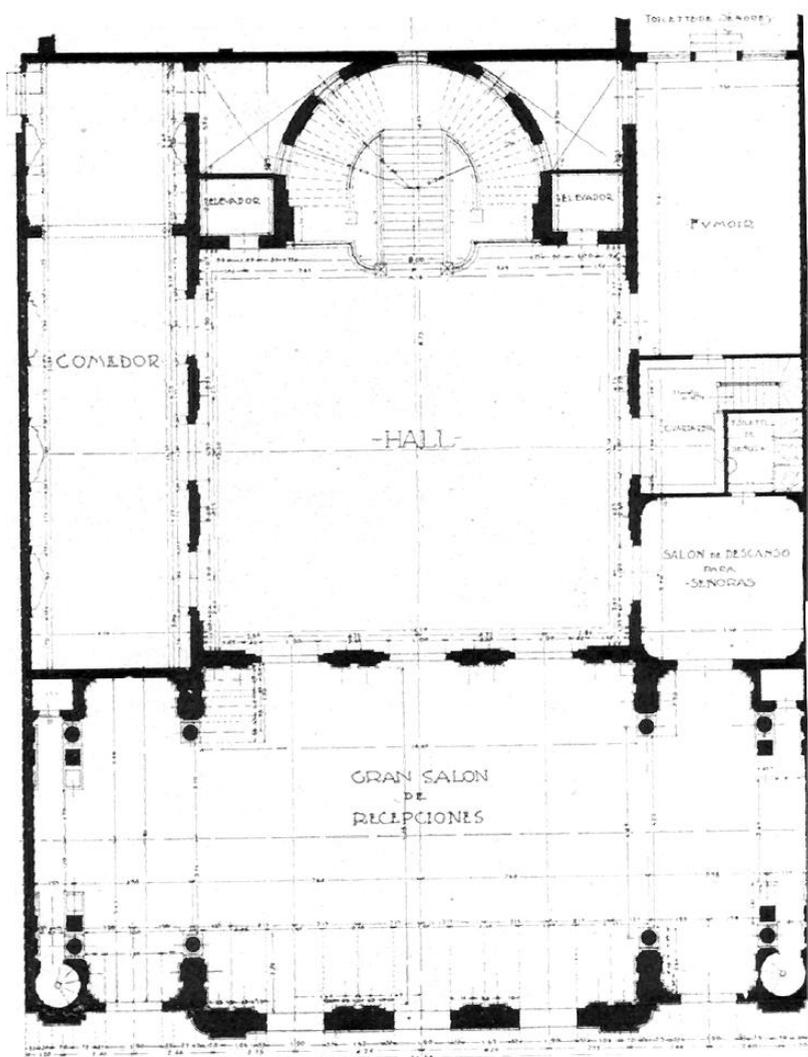
27



SALA DE TRABAJO
DEL
SUBSECRETARIO



SALA GENERAL
DE
ESPERA



PLANTA
SEGUNDO PISO

Segundo Piso Este piso, el principal del Edificio, dedicado a recepciones, está dotado de todos los departamentos necesarios para ello.

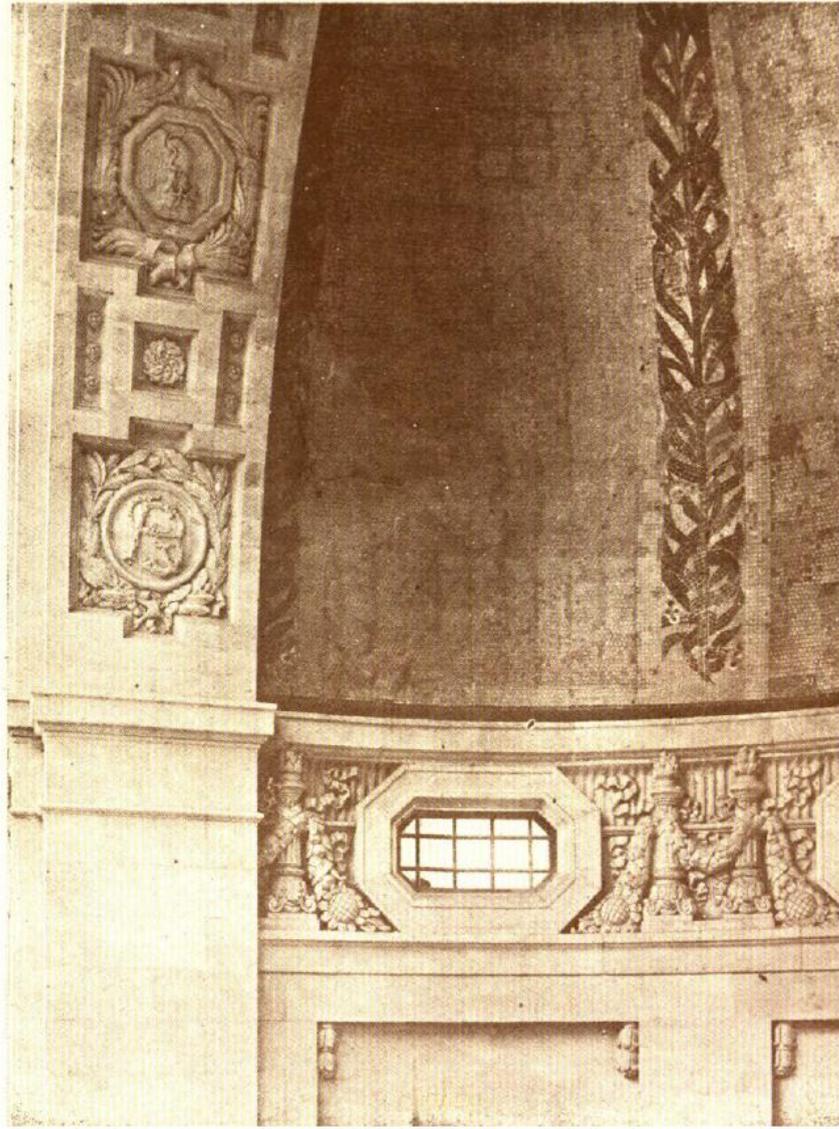
El hall de distribución está colocado sobre el patio, en él desemboca la gran escalera rematada por dos grupos de bronce, con faroles. Está cubierto por una bóveda de arista toda de cristales, según un dibujo de Roberto Montenegro.

Este artista tan hábil en ilustraciones de libros y pequeños dibujos, puso en esta cúpula de cristales una nota poco seria, fuera de lo que requería la sobriedad del edificio y su destino.

Los muros del hall son de piedra aparente hasta una altura de cuatro metros, de donde arrancan los arcos que sostienen la cubierta; el espacio que queda entre los arcos, está decorado con mosaicos de vidrio dorado a fuego, así como la media cúpula que cubre y remata la escalera.

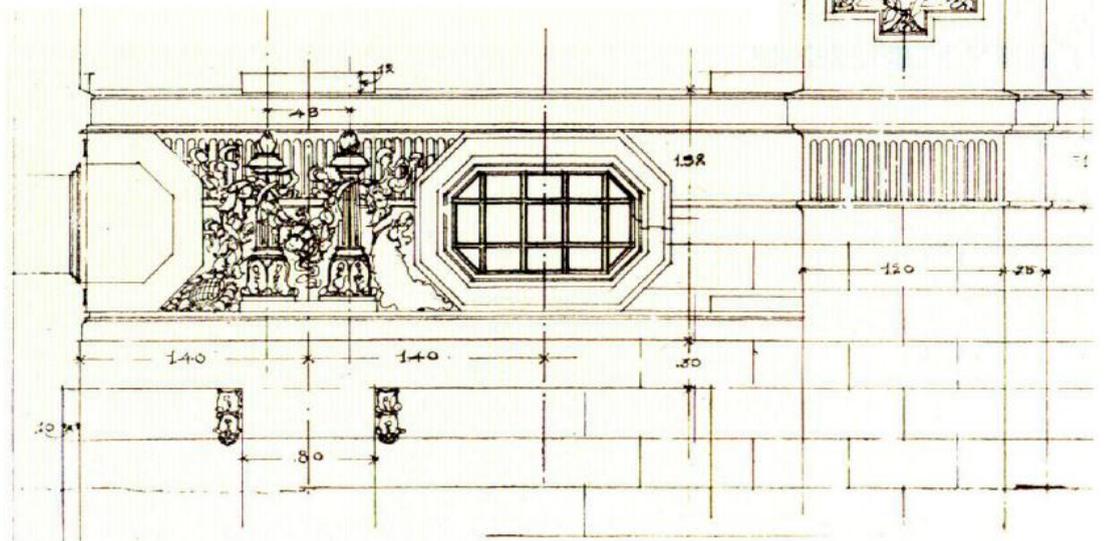
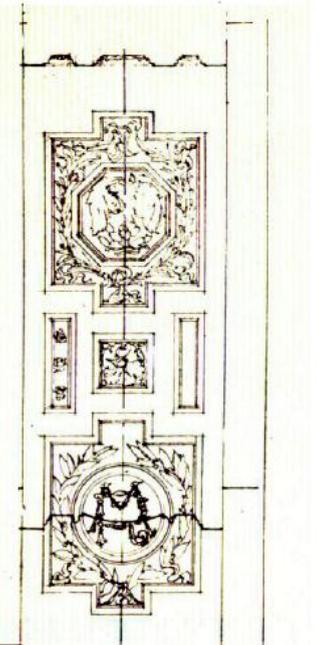
La arquitectura de exterior, en piedra, que viene desde abajo, se va combinando con otros materiales haciéndose más de interior cada vez.

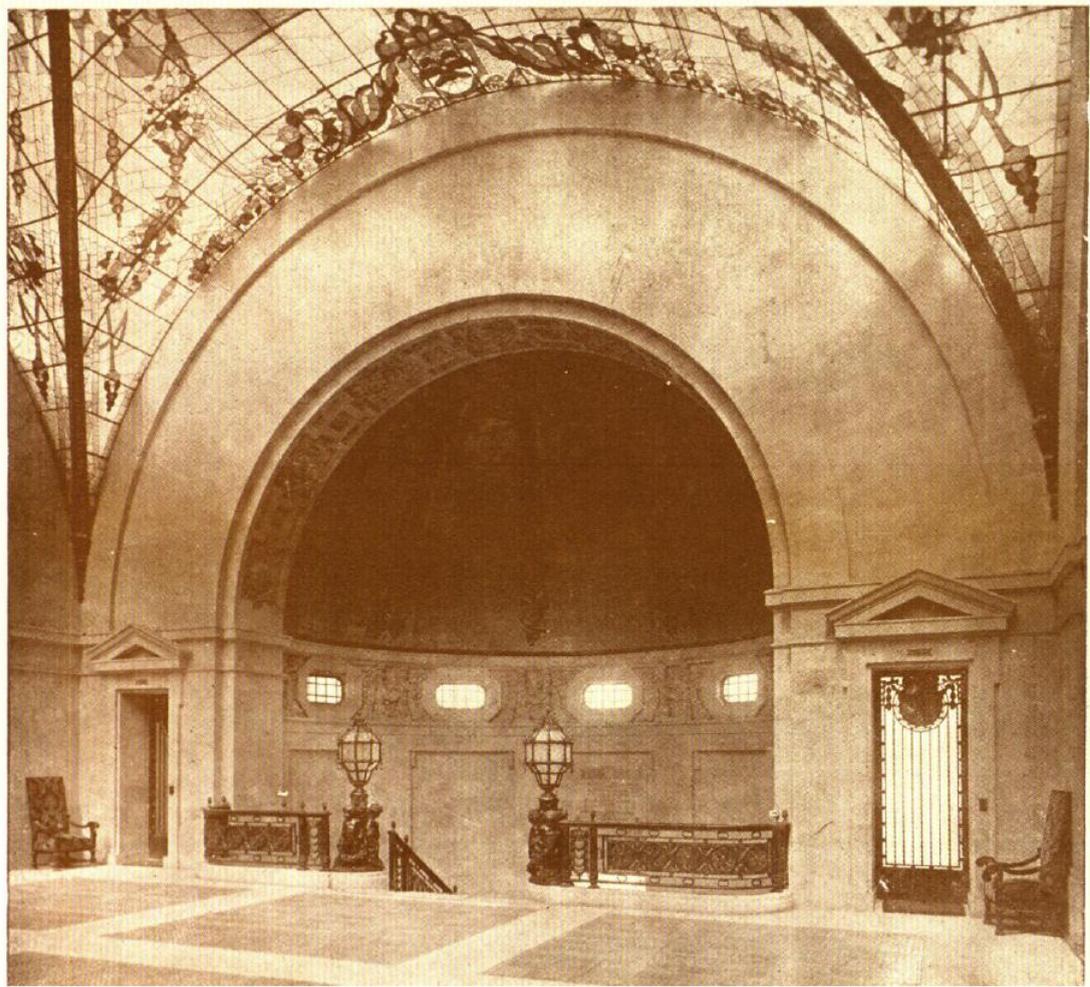
Completan la decoración del hall grandes sillones de nogal con tapicería rojo y oro.



ARCO
Y
FRISO DE LA
ESCALERA

DIBUJO
Y
FOTOGRAFIA





VISTA GENERAL
DEL HALL
FINAL DE LA
ESCALERA



SILLON
DEL
HALL

Salón de Recepciones.

Gran salón al estilo del siglo XVIII francés, ocupa todo el frente del edificio y toma la doble crugia de la fachada. Tiene una parte central de mayor ancho y altura y dos compartimentos de menor altura, que separados por grandes arcos sostenidos por columnas hacen las cabeceras del salón.

Decoran el salón grandes pilastras y columnas de "esca-yola" verde brillante con capiteles y bases de bronce, sobre paños de entonación gris, un alto basamento de mármol negro con vetas amarillas, el entablamento interrumpido por los motivos de las puertas y enriquecido por ménsulas con guirnal-das doradas.

Sobre cada entre-eje de pilastras hay grupos de niños con atributos y palmas dorados como los capiteles; la parte central del salón está cubierta con bóveda de rincón de claustro, terminada por un gran óvalo ricamente moldurado y un motivo central de donde pende gran candil de madera tallada.

Los compartimentos de menor altura están cubiertos por una bóveda de cañón siguiendo la forma del arco que los se-para de la parte central del salón.

En ambos lados del salón hay tribunas para música, sos-tenidas por cariátides de madera, aplicadas a modo de gran-des muebles sobre los muros del fondo, cubiertos por espejos.

Muebles dorados, con tapicería verde y oro, candiles y erbotantes de madera dorada, calefactores con rejillas de bron-ce lo completan, enriquecen y le dan escala

FAROL
DE
REMATE
DE LA ESCALERA



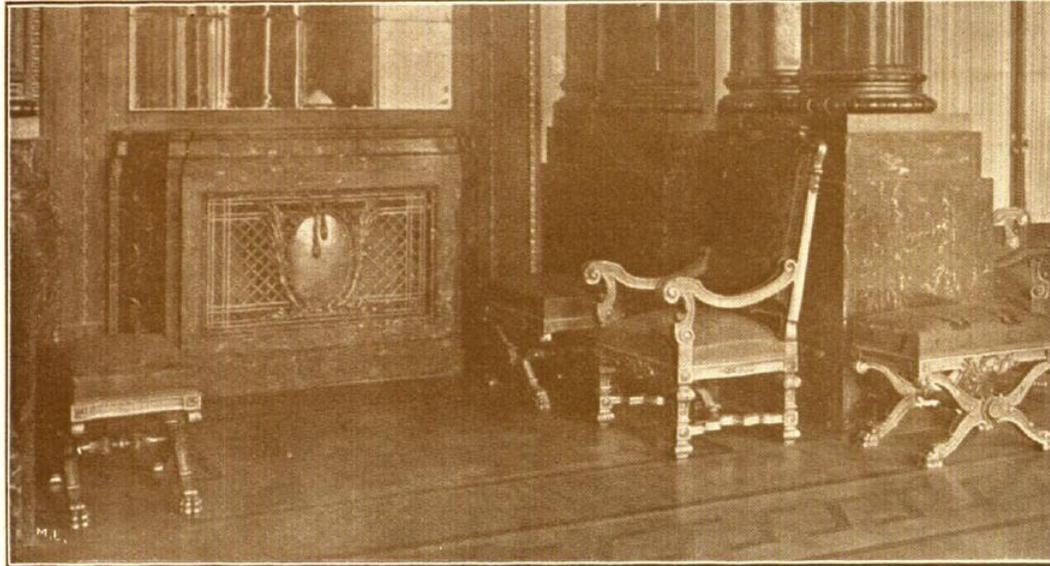


VISTA GENERAL
DEL SALON
DE
RECEPCIONES

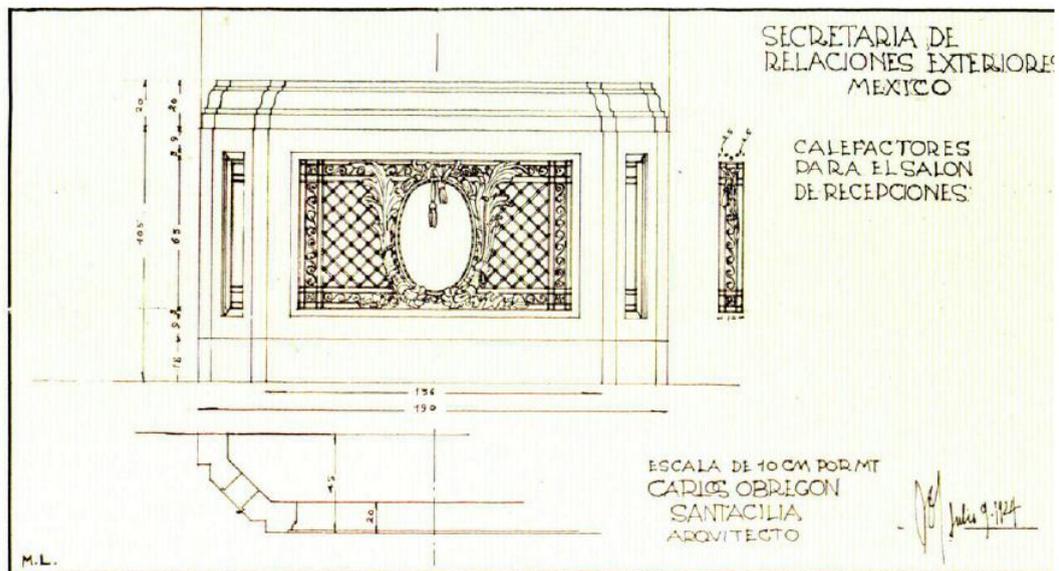


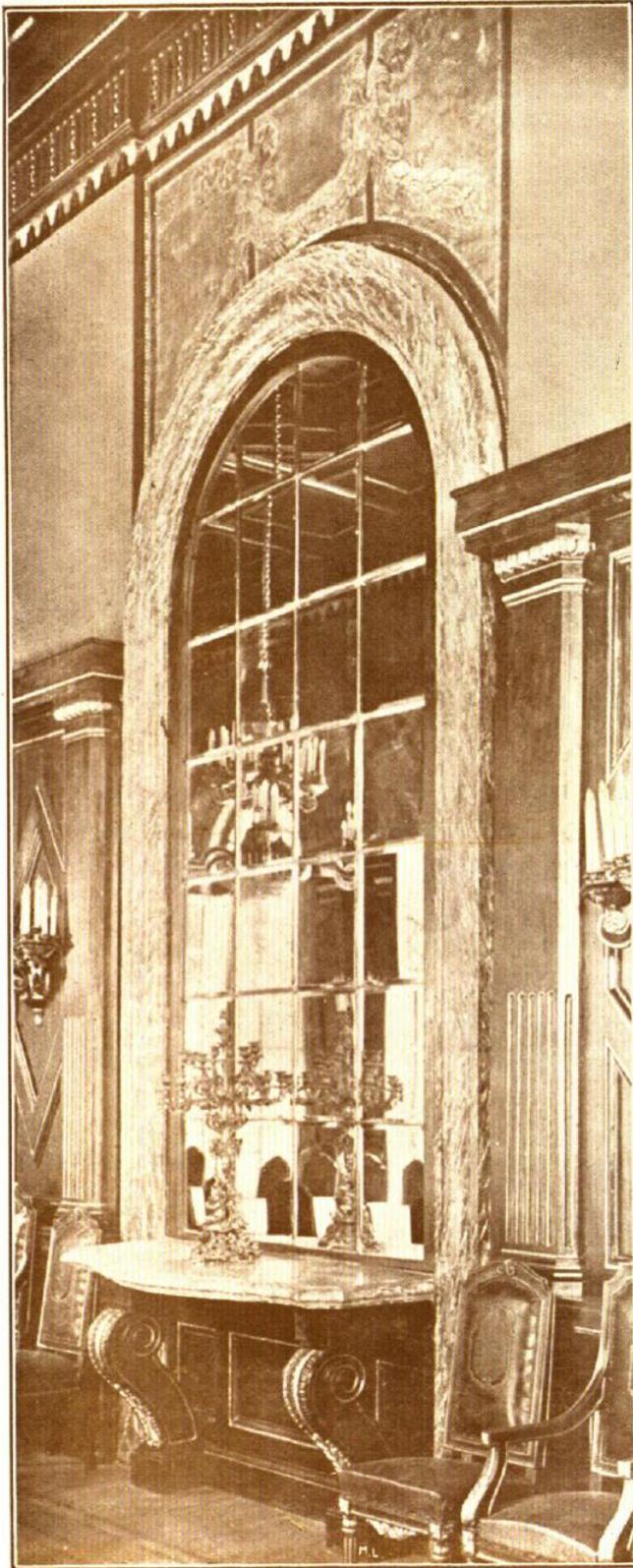
FONDO DEL SALON DE RECEPCIONES

EL ARQUITECTO



CALEFACTOR
FOTOGRAFIA Y DIBUJO





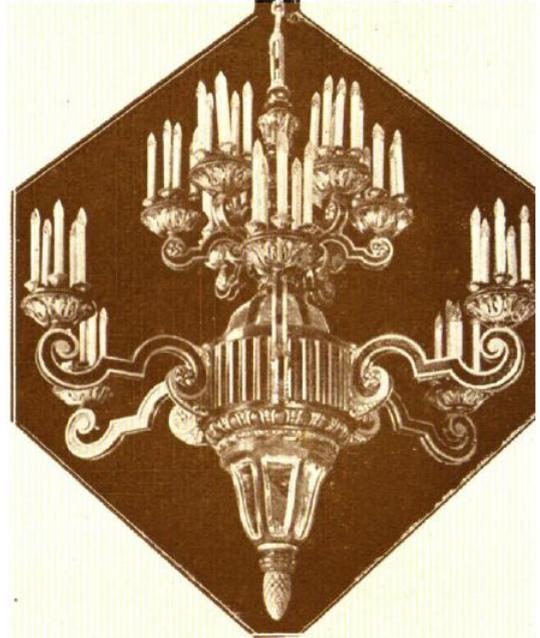
ENTRE-EJE DEL
COMEDOR

El Comedor. Con capacidad suficiente para banquetes en que asista todo el Cuerpo Diplomático. Del estilo del resto del edificio pero acentuado por algunos elementos nuestros, es, de los interiores, el que podría decirse que tiene más carácter nacional.

La ornamentación es muy sencilla, y podría decirse que la forman los materiales mismos allí empleados; lambrín y plafond de madera con tallas doradas, chimenea y jambas de mármol verde obscuro y sobre puertas de piel verde con ornatos repujados y coloridos.

La chimenea está formada por mármol y madera, ligándose completamente al lambrín, en su parte central tiene un cuadro original de Zurbarán y un escudo nacional en bronce dorado.

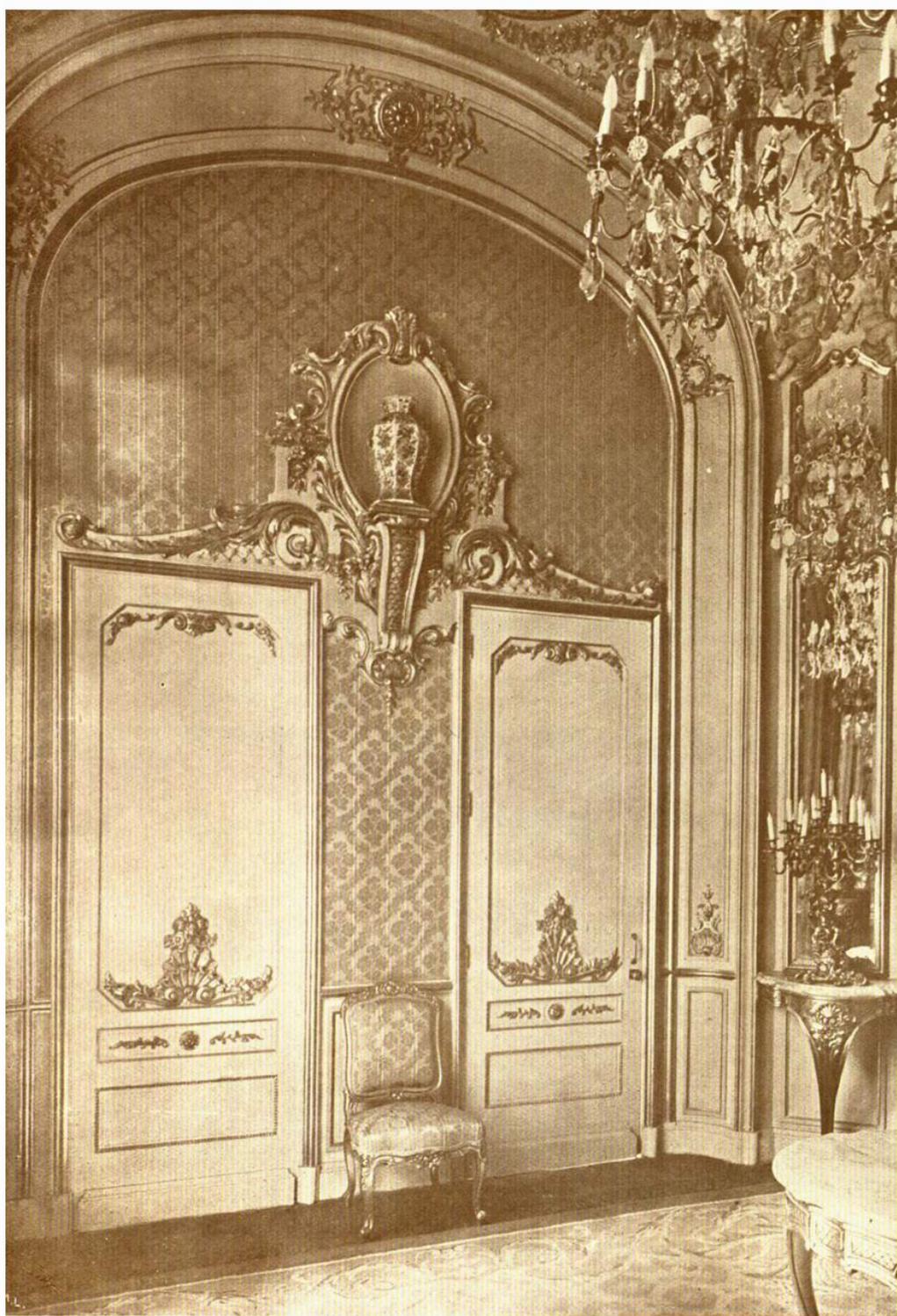
Frente a las puertas que comunican al Hall, y encuadrados por jambas doradas están tapizados de piel verde repujada; y los candiles de bujías, también con en esa combinación de madera y oro.



CANDIL



CHIMENEA DEL COMEDOR



Pequeño recinto abovedado con los ángulos en pancoupé que se prolongan en forma de pechina, dando un motivo en cada esquina; pequeñas consolas con espejos se unen a las pechinas antes dichas en las que se ha concentrado la decoración.—Completan el salón, muebles Luis XV, dorados, con tela amarillo muerto. El oro deja ver en partes el bol que con su tonalidad roja completa la entonación del salón. Anexo hay un amplio tocador para señoras.



SALON DE SEÑORAS



CALEFACTOR DEL SALON DE FUMAR

El Fumador Salón moderno con plafond y muros de madera de encino, con pilstras decoradas con gruesas cuentas de ébano de arriba abajo.

Tiene en el centro del muro principal un calefactor de la misma madera y de toda la altura del salón, con una talla en bajorelieve en el centro; en su parte inferior tiene unas canaladuras de cobre para la salida del calor.

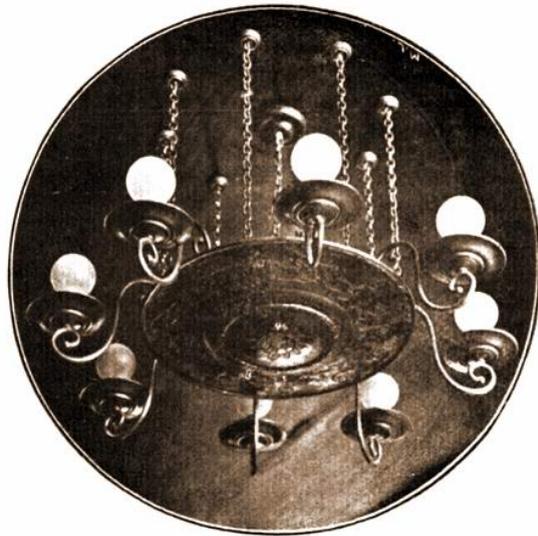
Los muebles amplios y acojinados están forrados de terciopelo "Bordeaux" y tienen patas de ébano.

Las lámparas, arbotantes y ceniceros, son de cobre amartillado a mano, con dibujos repujados finamente.

Guardarropa, toilette de señores, cocinas, cuartos de vajilla, despensa, ropa, etc., son los departamentos que completan los servicios de este piso.

Debemos dedicar en este número unas cuantas palabras a los obreros y artesanos de México, dignos de elogio por su facilidad y habilidad de mano, y admirables por su intuición en el arte y el oficio.

Merecedores de un encauzamiento y dirección que no tienen, para que sus energías no se malgasten y sus fuerzas nobles se empleen en el engrandecimiento de la patria.



LAMPARA



DETALLE DE LA TRIBUNA
DE LA MUSICA
SALON DE RECEPCIONES

NUESTRA FIRMA SIGNIFICA
GARANTIA

HERRERIA DURANGO

14a. Durango No. 292

Tel. Eric. 40-4-68

*Herrería ornamental,
Estructuras metálicas
y toda clase de trabajos de
Herrería.*

Ing. Luís Gutierrez Cañedo



Haga arquitectura moderna y reforme viejos edi-

ficios con materiales modernos:

use

“BOSTWICK”

MATERIAL IDEAL

Representante:

GABRIEL ROBLES DOMINGUEZ

3a. calle de las Flores No 55

Teléfonos: Mex. 19-64 Juárez Eric 45 México.

Simón González y Cía.

AYUNTAMIENTO, 1

TELEFONO ERICSSON 79-00

APARTADO NO. 79-14.

Ventas por mayor y menor.

Pídanse Presupuestos.

ALMACENISTAS E IMPORTADORES DE VIDRIOS, CRISTALES Y LUNAS EN GENERAL

Casa en Tampico, Tams.

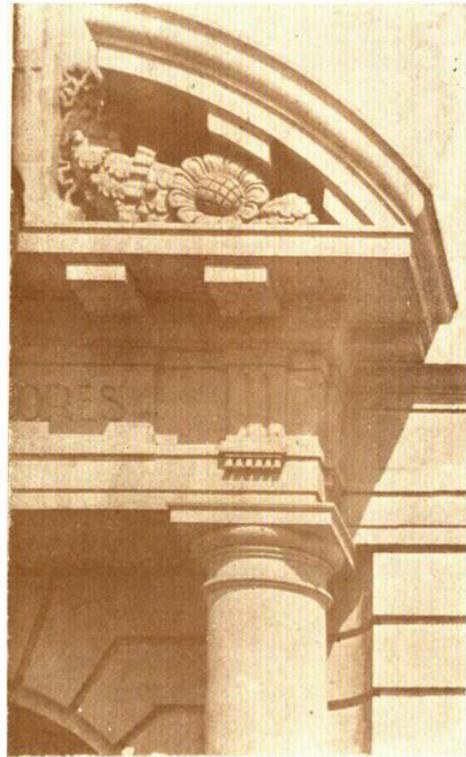
ALTAMIRA Y MUELLE.

TODA LA OBRA DE CANTERIA DEL NUEVO EDIFICIO DE LA SECRETARIA DE RELACIONES EXTERIORES ESTA HECHA CON LA PIEDRA DE LA CANTERA

Púlpito del Diablo

G. ESQUIVEL.

Despacho: 5 de Mayo, 10



LAMPARAS PARA ALUMBRADO ELECTRICO

de Estilos Modernos

CANDILES

ARBOTANTES

VELADORAS

LAMPARAS DE MESA

Pantallas blancas para Tiendas, Hoteles, Restaurants, Cines etc.

LAMPARAS para Intemperie, Faroles



ELECTROMOTOR

Av. Isabel la Católica 43

México D. F.

Apartado 480

Toda clase de materiales para construcción

José Noriega Toriello.

7a. calle del Dr. Martínez del Rio No. 196.

Por la Calzada de la Piedad

Teléfono Ericsson No. 91-90.

Tel. Mexicana 13-13 Hihalgo.

MEXICO, D. F.

FABRICA DE LADRILLO Y TABIQUE.

“LAMINERVA”

MIXCOAC, D. F.

Sociedad J. y H. Maumejean Hnos.
de Vidrieras Artísticas, S. A.
Fundada en 1860

Casas en Paris, Madrid, San Sebastián
y Hendaya
Proveedores de la Real Casa de España

Vidrieras artisticas para residencias,
Iglesias, etc.
Fabricantes de Mosaicos Venecianos
y Romanos

Casa premiada en varias exposiciones

GUILLERMO G. GARCIA

Agente para la República Mexicana
Apartado 7969.—3a. de Donceles 78

México, D. F.

Pida usted presupuestos

V. F. Marco

Talleres de Ebanistería y Carpintería
Cable Viemarco

Especialidad en Vidrieras Artísticas,
Cristales, Vidrios Grabados,
Marquesinas

Toda clase de trabajos de Decoración, así
en Templos como en casas particulares
Av. Central núm. 36. Colonia
de Santo Tomás
México, D. F.—Ambos teléfonos

Empresa Ynyecto-Consolidadora del subsuelo de la Ciudad de México, S. A.

B. Orvañanos. - A. Muñoz G.

L. Mac'Gregor.

Arquitectos Asociados. E. N. de B. A.

Consolidamos el subsuelo a profundidad, con maquinaria especial y por el procedimiento de inyecciones.—Un terreno consolidado previene el asentamiento perjudicial de las construcciones nuevas; evita que las antiguas se sigan hundiendo y facilita el remodelado, la ampliación y la debida explotación de las fincas situadas en el centro de la Capital, poniéndolas en su máxima producción.

Contamos con todo lo necesario para hacer los trabajos con **ECONOMIA, RAPIDEZ Y EFICACIA**
Oficinas: 1a. Nuevo México No. 6. Tel. Mex. 5-48 Neri

Taller de Herrería

DE
RAFAEL BATLLORI

*Construcción de toda clase de Balcones,
Barandales, Tragaluces, Marquesinas y
Armazones de hierro.*

13a. calle de Cordova 237 y 239

Tel. Eric. Roma 217.

México, D. F.

Maderería y Talleres Mecánicos.

“El Picacho”

3a. Guerrero 51

Duelas de todas clases y anchos.

Vigas de todos tamaños y gruesos

Jirones y Cintas.

Los mejores precios.

FABRICA DE CAJAS PARA EMPAQUE DE TODOS TAMAÑOS.

PEREZ Y SANCHEZ

Teléfono Eric. 10-10-3

México, D. F.

Taller mecánico de Ebanistería y Carpintería

RENE CAPDEVIELLE

Muebles modernos y estilo antiguo.

Puertas, Ventanas, Lambrines,

Artesonados, Escaleras,

Pisos, Etc. :- :-

Pídanos diseños y presupuestos

Vea Ud. el comedor de la Secretaría de Relaciones
ejecutado por nosotros

MEXICO, D. F.

Despacho: Dolores 7. “El Arte”

Taller: Av. Rep. del Perú 75.

HAGALO TODO POR ELECTRICIDAD
VISITE UD. NUESTRA
SALA DE ELECTRICIDAD
y le demostraremos como puede Ud. AHORRAR TIEMPO Y DINERO



Un aparato para cada uso en el hogar. CAFETERAS, TOSTADORES, TETERAS, PLANCHAS
COJINES ELECTRICOS, CALENTADORES DE AGUA, APARATOS PARA MASSAGE, RAYOS
VIOLETA, RIZADORES, MAQUINAS PARA BARRER Y SACUDIR etc. etc.
LAMPARAS DE LUJO Y ARTICULOS PARA OBSEQUIO.

Cía. Mexicana de Luz y Fuerza Motriz S. A.

2a. Calle de Gante No. 20

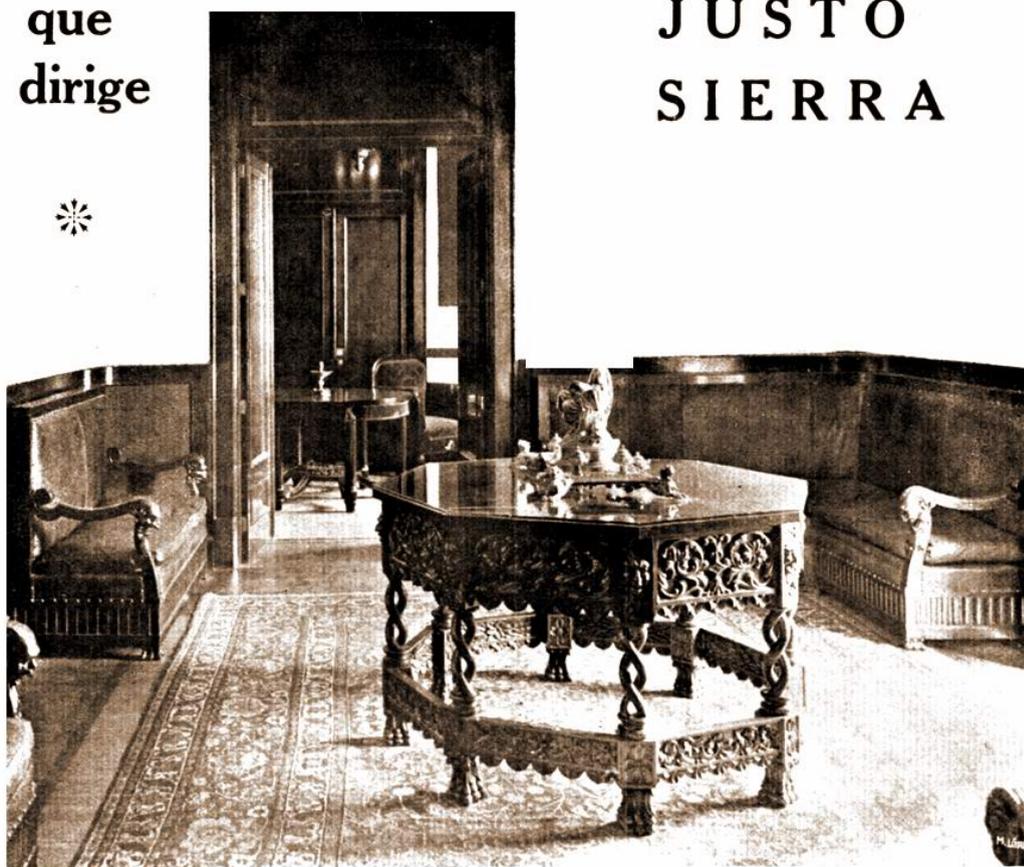
**Los muebles
de la
Secretaría de Relaciones**

**fueron ejecutados por
artesanos mexicanos**

**en el
taller**

**que
dirige**

**J U S T O
S I E R R A**



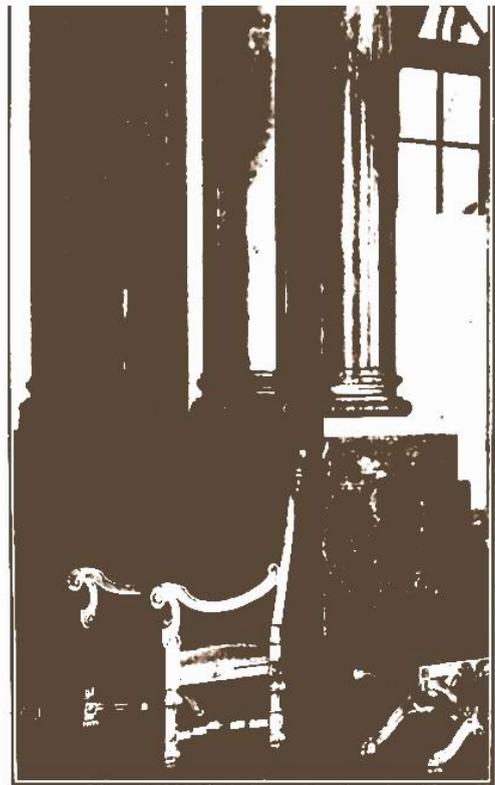
Fábrica de piedra artificial.

Mármoles artificiales-scaliolas. Mosaicos artísticos de mármol. Toda clase de trabajos decorativos en cemento.

5a. Calle de Frontera No. 111.

Teléfono Ericsson 99-43.

ENRIQUE NESSI.



Todas las fotografías tomadas para este número fueron hechas por

GUILLERMO KAHLO

Motolinía.—Edificio de "La Perla"

México, D. F.

Juan R. Flores e Hijos. Sucs.

Sastres

Isabel la Católica 36.

Tel. Eric. 1704

MEX. D. F.



CIA. FUNDIDORA DE
FIERRO Y ACERO DE

MONTERREY

S.A.

FABRICANTES
MEXICANOS

